

**Konformitätserklärung**

Diese Konformitätserklärung gilt nur für die Länder der Europäischen Union.

Konformitätserklärung des Herstellers (Artikel 10 der Richtlinie 89/686/EEC)

Der Hersteller,

**WORKS Kiefner GmbH & CO KG**  
**Ulrich-Gminder-Str. 7**  
**D-72654 Neckartenzlingen**

erklärt hiermit, daß die nachstehend beschriebene neue PSA

Typ: **Jacke RAINTEC**  
Fabrikmarke: **STIHL**  
Identifizierungsnummer: **0000 885 11..**

übereinstimmt mit den Bestimmungen der Richtlinie 89/686/EEC

Das Erzeugnis, entwickelt und gefertigt in Übereinstimmung mit der folgenden Norm:

**EN 340**  
**EN 343**

ist identisch mit der PSA für die EU-Konformitätsbescheinigung des oben genannten Herstellers.

Neckartenzlingen, 07.12.2010

**WORKS Kiefner GmbH & CO KG**  
**Ulrich-Gminder-Str. 7**  
**D-72654 Neckartenzlingen**

**Stempel und Unterschrift:**

**WORKS** Kiefner GmbH & CO KG  
Berufskleidung  
Ulrich-Gminder-Str. 7  
72654 Neckartenzlingen  
Tel. 07127/97355-0  
Fax: 07127/97355-11

*J.A. Thibaut*

**Certificate of Conformity**

This Certificate of Conformity applies only in the countries of the European Union.

Certificate of Conformity (Clause 10 of the Directive 89/686/EEC)

The manufacturer,

**WORKS Kiefner GmbH & CO KG**  
**Ulrich-Gminder-Str. 7**  
**D-72654 Neckartenzlingen**

certifies that the new PPE described below

Category: **jacket RAINTEC**  
Make: **STIHL**  
Identification No.: **0000 885 11..**  
conforms to the specifications of the Directive 89/686/EEC.

The product, developed and manufactured in compliance with the following standard:

**EN 340**  
**EN 343**

is identical to the PPE for which the EU type examination certificate

Neckartenzlingen, 07.12.2010

**WORKS Kiefner GmbH & CO KG**  
**Ulrich-Gminder-Str. 7**  
**D-72654 Neckartenzlingen**

stamp and signature

**WORKS** Kiefner GmbH & Co. KG  
Berufskleidung  
Ulrich-Gminder-Str. 7  
72654 Neckartenzlingen  
Tel. 07127/97355-0  
Fax: 07127/97355-11

i.A.T. Trab

**Déclaration de conformité**

Cette Déclaration de conformité n'est valable que pour les pays de la Communauté Européenne

Déclaration de conformité du fabricant (Article 10 de la directive 89/686/EEC)

Le fabricant,

**WORKS Kiefner GmbH & CO KG**  
**Ulrich-Gminder-Str. 7**  
**D-72654 Neckartenzlingen**

déclare que l'EPI neuf décrit ci-après

Genre de dispositif: **veste RAINTEC**  
Marque de fabrique: **STIHL**  
Numéro de commande: **0000 885 11..**

est conforme aux dispositions de la directive 89/686/EEC.

Le produit en question, développé et fabriqué conformément à la norme suivante:

**EN 340**  
**EN 343**

Fait à Neckartenzlingen, le 07.12.2010

**WORKS Kiefner GmbH & CO KG**  
**Ulrich-Gminder-Str. 7**  
**D-72654 Neckartenzlingen**

**marque et signature**

**WORKS** Kiefner GmbH & CO KG  
Berufskleidung  
Ulrich-Gminder-Str. 7  
72654 Neckartenzlingen  
Tel. 07127/97355-0  
Fax: 07127/97355-11

*1. A. T. Traub*